

ウィリアム・メレル・ヴォーリス

日本名 一柳米来留 (1880-1964)

ヴォーリスさんは嬉しいこと、うまくいったことがあると「ハンザイなこっちゃ」とよく口にされていたそうです。



建築家・建築師 近江兄弟社

来日後、熱心なキリスト教伝道活動を行うとともに、「建築物の品格は人格と同じくその外装よりもむしろ内容にある」との信念で、全国で約1600にも及ぶ建築設計に携わりました。

メンソレータム(現・近江兄弟社メンタム)を日本に輸入(後に製造販売)した人物であり、当時不治の病として恐れられた結核治療を目的とした近江療養院(現・ヴォーリス記念病院)の建設、さらには、市内の子どものための教育の場として、図書館や近江兄弟社学園(現・ヴォーリス学園)の設立など、多岐にわたる社会貢献事業を展開しました。「近江八幡は世界の中心」との思いで、近江八幡のまちを深く愛したヴォーリスの軌跡と精神は、今もこの地で生き続けています。

和の文化が色濃く残る近江八幡ですが、まちの中には異国情緒ある洋風建築が数多くあります。それらを手がけたのが、ウィリアム・メレル・ヴォーリス率いる建築設計事務所でした。彼は明治38年、滋賀県立商業学校(現・八幡商業高校)に英語教師として来日しました。

2025 春 滋賀 近江八幡 ヴォーリス 建築めぐり

ヴォーリスさんとひと割り、まち割り
～愛と平和に満ちた共に生きる社会をめざして～

「ホームシック、悪い、頭痛がする、寂しい、しかし、もう来てしまったのだ」1905(明治38)年2月2日、ウィリアム・メレル・ヴォーリス(日本名：一柳米来留)は望んだとはいえ、不安の中で近江八幡の朝に降り立ちました。それから120年、24歳の青年は携えてきた理念を基に異国の地で多くの仲間と共にさまざまな事業を興し、それは近江八幡に留まらず多方面に広がって行きました。ヴォーリスさんたちの魅力はとて「ひと口」ではいい表すことはできませんが、私たちは2月2日の基壇講演を皮切りに12月の総括講演まで彼らの「想い」と「働き」を振り返り、それが次世代に継承されることを願って本事業を行います。

ヴォーリス来日120周年記念事業 「ハンザイなこっちゃ」全国版
社名の由来とヴォーリス学園の校章について

近江兄弟社 近江兄弟社という社名は、ヴォーリスの愛した「近江」の地名と、クリスチャン精神に基づき目的に向かって心一つにする仲間という意味を持った「兄弟」を合わせて、命名されました。

近江兄弟社は創立された後、近江ミッション(Omi Mission)と称されていました。1949年、このO&Mを継ぎ、中央にキヤンデルをデザインした校章が制定されました。2015年、法人名を「ヴォーリス学園」に変更するにあたって、マークの下に「VORIES」の文字を配置し、現在の校章となりました。



年次	内容	
1904	39	5月7日、7年間の病状を治癒して帰国。正統教団(三聖)の設立を始める。5月15日、近江八幡市街に近江兄弟社(現・ヴォーリス学園)を設立。
1905	35	日本基督教団(Protestant Church of Japan)に加入。
1906	33	近江八幡市を管轄する第一号に指定される。
1907	32	8月、横井沢でくも膜下出血のため倒れ、近江八幡の自宅に帰り、療養生活に入る。
1908	29	社会公井(現・近江兄弟社)の設立。この頃、近江八幡の自宅に帰り、療養生活に入る。
1909	18	日本基督教団(Protestant Church of Japan)に加入。
1910	9	「近江ミッション」(Omi Mission)を設立。
1911	8	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1912	11	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1913	9	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1914	8	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1915	7	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1916	43	ヴォーリスの来日120周年記念事業。
1917	41	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1918	40	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1919	38	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1920	37	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1921	36	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。
1922	19	近江兄弟社(現・近江兄弟社)を設立。



ヴォーリス解体新書

近江八幡と安土の歴史人・偉人をシリーズで知ってもらうことを目的とし、発行している解体新書シリーズにウィリアム・メレル・ヴォーリスが仲間入りしました。波乱万丈の人生とともに歩んだヴォーリスとその仲間を紹介し、経済活動や教育事業、また彼が残した名言＆逸言など、わかりやすく楽しく読み解けるテキストとして、オールフルカラー全32P、4コマ漫画や写真、イラストを用いて、ヴォーリスさんのことを知っている人も、まだ詳しく知らない方も楽しんで頂けるよう編集されています。

●発行：近江八幡観光物産協会 ●販売所：観光案内所(近江八幡駅北口・安土駅・白雲館)ヴォーリス記念館、近江八幡まちや倶楽部等
●価格：1冊300円(税込) ※備考：送料は、遠隔地のガイドツアー参加者には特典として適正

近江八幡へのACCESS



テレフォンガイド

- 市営小幡観光駐車場 ☎0748-33-2411
- 近江タクシーセンター ☎0748-37-0108
- 近江鉄道バスおやめ観光所 ☎077-589-2000
- 滋賀第一交通(タクシー) ☎0120-377-535
- 駅弁くん(レンタサイクル) ☎0748-32-1134

ヴォーリス来日120周年事業のご案内 (以下は変更される場合があります)

この素晴らしいヴォーリスさん 4/28日 13:30~16:30 ヴォーリス平和礼拝堂 (ヴォーリス学園本部が)	世界の中でヴォーリスさん 5/31日 13:30~16:30 ヴォーリス平和礼拝堂 (ヴォーリス学園本部が)	ヴォーリスさんのひびく声 7/1日 13:30~16:30 ヴォーリス平和礼拝堂 (ヴォーリス学園本部が)	ヴォーリスさんとの思い出 8/20日 13:30~16:30 ヴォーリス平和礼拝堂 (ヴォーリス学園本部が)	愛と平和に満ちた共に生きる 社会をめざして 12/7日 13:30~16:30 会場は未定
---	---	--	---	--

VORIES about 180
くわしくはこちら

特別ガイドツアーのご案内

*前回(2024秋)の参加者の内、アンケートにご回答くださった148名の回答の内、146名の方が満足・やや満足を選択されました。

ヴォーリス記念館の館長が市内に点在するヴォーリス建築をご案内します。「建築物の品格は人格と同じくその外装よりもむしろ内容にある」という言葉を残したヴォーリス建築物の温かさに触れるとともに彼の精神を学べる3時間のツアーです。ツアー中にはヴォーリス入門の楽しい座学時間を設けます。ヴォーリスの魅力を知ることできっと心が満たされると思います。

- 特別案内日** 以下・日程(計8回)
4月27日(日)、29日(火・祝)、30日(水)、
5月1日(木)、2日(金)、3日(土・祝)、4日(日・祝)、6日(火・祝)
- 参加状況** 参加者の約半数はお一人様のご参加です。お気軽にご参加下さいませ。
- 集合場所** ウォーターハウス記念館(地図③) ※近江八幡駅北口より近江鉄道バス6番乗り場「八幡前」下車徒歩5分
- 集合時間** 12:30
- 解散場所** ヴォーリス学園「ハイド記念館・教育会館」(地図④)
- 解散時間** 15:30頃 ※集合場所と解散場所は別の場所になります。ご注意ください。
- コース** ウォーターハウス記念館→近江兄弟社(ヴォーリス像)→日八幡郵便局→アンドリュース記念館
ヴォーリスについての講義→ヴォーリス記念館→ヴォーリス学園(ハイド記念館・教育会館)
- 料金** 1人2,500円(当日払い) ※現金のみ
※各人別、ガイド費、資料代、記念品(ヴォーリス解体新書)含む。
- 案内人数** 1回のツアーにつき20人程度
- 申込** 近江八幡観光物産協会まで電話もしくはメールにて以下4項目を記載の上お申込みください。
①代表者の方のお名前 ②電話番号(携帯など当日連絡のつく番号) ③申込人数 ④参加希望日
申込(問合せ)メール omi8@sweet.ocn.ne.jp
(併名はヴォーリスガイドツアーと記載(お伝え)ください。)
- 備考** 全体の歩行距離は1.5km程度です。(すべて平坦な道です)
各施設に駐車場はありませんので、お車の方は市営小幡観光駐車場をご利用ください。
③建物内には段差があります。着脱しやすい靴がお勧めです。



スマホがヴォーリス建築を案内してくれる音声ガイドアプリができました。1冊1,650円、販売場所:観光案内所、ヴォーリス記念館、近江八幡まちや倶楽部
詳しくは、
<https://waterhouse-kinenkan.com>

近江八幡観光物産協会 TEL 0748-32-7003
<https://www.omi8.com>
<https://www.facebook.com/omi8kb>

近江八幡駅北口観光案内所 TEL 0748-33-6061
安土駅観光案内所 TEL 0748-46-4234

ヴォーリス建築散策マップ

1905年(明治38年)に英語教師として滋賀県立商業学校(現在の八幡商業高校)に赴任したのをきっかけに、近江八幡を拠点として活躍したヴォーリス。近江八幡市には、ヴォーリスによる建築物が20軒余り現存しています。



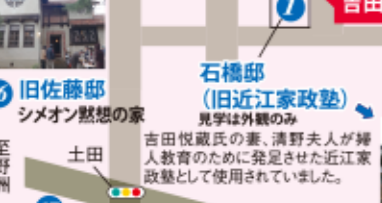
ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ダブルハウス 築1929(昭和4)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



旧伊藤邸 築1917(大正7)年



旧志摩邸 築1924(大正13)年



旧志摩邸 築1924(大正13)年

12. ハイド記念館・教育会館(ヴォーリス学園内)

- 入館料/500円
- 開館時間/10:00~16:00
- 休館日/毎週月曜、年末年始等
- 電話/☎0748-32-3444(ヴォーリス学園)

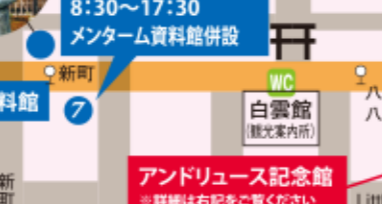
～ハイド氏について～
家庭保健業として知られる「メンソレータム」の発明者。ヴォーリスの活動に共鳴して日本での販売権を与え、後の近江兄弟社の事業を支える大きな柱となった(現在は「近江兄弟社メンターム」の名称で順調に事業が続けられている)ヴォーリスとは非常に深い親交があり、終生ヴォーリスの強力な後援者であった。



クラブハリエ 築1936(昭和11)年



クラブハリエ 築1936(昭和11)年



市立資料館 築1953(昭和28)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年

5. 市立資料館 (郷土資料館)

- 入館料/無料
- 電話/☎0748-32-7048
- 開館時間/9:00~16:30(入館16:00まで)
- 入館料/300円(単館券)
- 休館日/月曜日(4・5・10・11月は除く)

(入館有料)
●電話/☎0748-32-7048
●開館時間/9:00~16:30(入館16:00まで)
●入館料/300円(単館券)
●休館日/月曜日(4・5・10・11月は除く)



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年

9. 近江八幡教会牧師館 (旧近江兄弟社地塩寮)

- 入館料/無料
- 開館時間/11:00~17:00
- 開館日/土・日曜日(平日祝日は休館)
- 電話/☎0748-33-6521

大正期のヴォーリス建築の一つ。現在、NPO法人ヴォーリス建築保存再生運動「一粒の会」により保存、修復が行われ無料公開されています。



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



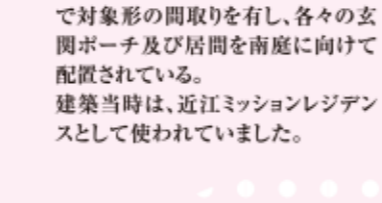
ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年



ウォーターハウス記念館 築1913(大正2)年

10. 旧八幡郵便局 カフェ「ひとつぶの種」併設

- 入館料/無料
- 開館時間/11:00~17:00
- 開館日/土・日曜日(平日祝日は休館)
- 電話/☎0748-33-6521

大正期のヴォーリス建築の一つ。現在、NPO法人ヴォーリス建築保存再生運動「一粒の会」により保存、修復が行われ無料公開されています。

2025年 春の特別公開のお知らせ

公開プラン① 予約不要、赤枠欄をご覧ください。

8. **アンドリュース記念館(国登録有形文化財)** 近江八幡市為心町中31

ハーバートアンドリュースはヴォーリスの大学時代の友人です。アンドリュースは、ヴォーリスに導かれてキリスト教信者となりましたが、その後、若くして夭折しました。遺族より贈られた資金を基に、ヴォーリス自身も貯蓄金の全てを捧げ、自らが設計し1907年に竣工したヴォーリス設計第一号の建築物です。1Fの書斎と暖炉のある小部屋は「祈りの部屋」と呼ばれ、当時のままの姿が保存されています。

13. **ヴォーリス記念館(県指定文化財)** 近江八幡市慈恩寺町元11

近江兄弟社の創立者であり、近江八幡市の名誉市民第一号であるウィリアム・メレル・ヴォーリス(一柳(ひとつぶの種)米来留(めくれ))が満喜子夫人と共に過ごした住居をヴォーリス記念館として運営しています。この建物は、昭和6年に建築されたもので、ヴォーリスの日常生活に関する数々の遺品や資料が保管・展示されています。(公開は1F居間のみ)

■と き (連続12日間)
4月25日(金)、26日(土)、27日(日)、28日(月)、29日(火祝)、30日(水)、5月1日(木)、2日(金)、3日(土祝)、4日(日祝)、5日(月祝)、6日(火祝)

■時 間 10:00~16:00

■料 金 2館で700円(1館400円) ※高校生以下無料

■備 考 ※見学可能エリアに一部制限がありますので予めご了承ください。
※館内での写真撮影や録画はご遠慮願います。 ※観光ボランティアガイドが常駐しています。
※駐車場は併設されていません。
入館チケットは各施設でお求め下さい。(予約不要)

公開プラン② 要予約、赤枠欄の通りお申込み下さい

2. **吉田悦蔵邸(県指定文化財)** 近江八幡市池田町5丁目21-3

ヴォーリス建築事務所(当時はヴォーリス合名会社)が設計した初期の住宅で、ヴォーリスと働いた吉田悦蔵の住居として1913(大正2)年に建設されました。住居としてだけでなく、家政室、ゲストハウス、モデルハウスなどの役割も果たしました。吉田家の住まいとして家具23点が文化財に指定されています。
※吉田邸では、寝具の西川で知られる近江商人(西川甚五郎邸)より譲り受けた100年前のドイツ製ピアノ等を使ったコンサートや貸しスタジオ等の利活用をしています(詳細はHPをご覧ください) <https://www.yoshidatei1913.com/>
※次回コンサート(Salonconcert vol.8)は、4月5日(土)相本 朋子氏を招いて、ピアノとヴァイオリンをお楽しみ頂く予定です

3. **ウォーターハウス記念館(国登録有形文化財)** 近江八幡市池田町5丁目21

ウォーターハウスは早稲田大学の講師として来日しました。ヴォーリスに共鳴した彼は、一時帰国し神学校で学び夫婦で再び日本に戻り近江ミッションに加入しました。鉄道などが整備されていない当時、彼は、湖群伝道船(ガリラヤ丸)の船長としても活躍し、各地域で布教活動に力を注ぎました。
2013年に築100年を迎えたウォーターハウス記念館は、アメリカの伝統的な建築様式である「コロニアルスタイル」で建てられており、3階建て11室、暖炉が5箇所、煙突が2箇所備えられています。

■と き (全4日間)
4月27日(日)、5月2日(金)、3日(土祝)、4日(日祝)

■時 間 13:30~14:30(2館の見学時間)

■定 員 毎回10名程度

■料 金 2,000円(当日支払い)

■申 込 近江八幡観光物産協会まで電話もしくはメールにて以下4項目を記載の上お申し込みください(件名は、2館見学と記載(お伝えください))
①代表者の方のお名前 ②電話番号(携帯など当日連絡のつく番号)
③申込人数 ④参加希望日

■集合場 ウォーターハウス記念館(地図3)

■備 考 ※駐車場は、市営小幡観光駐車場をご利用ください。
※撮影に関しては、制限制限がありますので予めご了承ください。

ノスタルジックな心地よさが魅力
珈琲ひとつぶの種
(旧八幡郵便局内)

多くのの方々繋がる場所であってほしい
喫茶室 一柳の庭
MRS WATERHOUSE'S KITCHEN (1913)
(ウォーターハウス記念館内)

ウォーターハウス邸建築当時の料理を再現したカフェです。営業時間、提供メニュー、お問い合わせ等、詳しくは、右記のウォーターハウス記念館のInstagramをご覧ください。

営業時間: 11:30~16:30(金・土・日・祝)
定休日: 火・水
お問合せ: 090 1899 6950(石井)

申込問合せ 近江八幡観光物産協会 TEL 0748-32-7003 (日・祝除く9:00~17:00)